KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1483/2006,

annettu 6 päivänä lokakuuta 2006,

pysyvien tarjouskilpailujen avaamisesta jäsenvaltioiden interventioelinten hallussa olevien viljojen myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan ja 24 artiklan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Interventioelinten hallussaan pitämien viljojen myyntiin saattamisen menettelyistä ja edellytyksistä 28 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2131/93 ([2]) säädetään, että interventioelimen hallussa oleva vilja saatetaan markkinoille tarjouskilpailulla ja sellaisten hintaedellytysten perusteella, jotka mahdollistavat markkinahäiriöiden välttämisen.

(2) Jäsenvaltioilla on maissin, tavallisen vehnän, ohran ja rukiin interventiovarastoja. Markkinoiden tarpeiden täyttämiseksi on suotavaa saattaa kyseiset viljavarastot jäsenvaltioiden sisämarkkinoiden käyttöön. Sen vuoksi olisi avattava pysyviä tarjouskilpailuja jäsenvaltioiden interventioelinten hallussa olevien viljojen myymiseksi uudelleen yhteisön markkinoilla. Kukin näistä tarjouskilpailuista olisi katsottava erilliseksi tarjouskilpailuksi.

(3) Olisi säädettävä poikkeuksista asetuksessa (ETY) N:o 2131/93 säädettyihin edellytyksiin suoritusvakuuden tason osalta. Sen vuoksi vakuus olisi vahvistettava riittävän korkeaksi.

(4) Yhteisön markkinoiden tilanteen huomioon ottamiseksi on suotavaa säätää, että komissio hallinnoi tarjouskilpailua. Lisäksi on vahvistettava jakokerroin niille tarjouksille, jotka ovat vähimmäismyyntihinnan suuruisia.

(5) Jotta järjestelmää voitaisiin hallinnoida tehokkaasti, on syytä säätää komission pyytämien tietojen lähettämisestä sähköisessä muodossa. Interventioelimen komissiolle toimittamassa tiedonannossa on tärkeää säilyttää tarjousten tekijöiden nimettömyys.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteessä I mainittujen jäsenvaltioiden interventioelimet avaavat pysyviä tarjouskilpailuja hallussaan olevien viljojen myyntiin saattamiseksi. Tarjouskilpailujen kohteena olevien viljojen enimmäismäärät ilmoitetaan liitteessä I.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettu myynti toteutetaan asetuksessa (ETY) N:o 2131/93 vahvistetuin edellytyksin. Poiketen siitä, mitä mainitun asetuksen 13 artiklan 4 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, tarjouksen vakuus on kuitenkin 10 euroa tonnilta.

3 artikla

1. Ensimmäiseen osittaiseen tarjouskilpailuun tarkoitettujen tarjousten jättämisen määräaika päättyy 11 päivänä lokakuuta 2006 kello 13.00 (Brysselin aikaa).

Seuraavien osittaisten tarjouskilpailujen tarjousten jättämisen määräaika päättyy joka keskiviikko klo 13.00 (Brysselin aikaa), lukuun ottamatta 1 päivää marraskuuta 2006, 27 päivää joulukuuta 2006, 4 päivää huhtikuuta 2007 ja 16 päivää toukokuuta 2007, koska kyseisillä viikoilla ei järjestetä tarjouskilpailuja.

([1]) EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

([2]) EYVL L 191, 31.7.1993, s. 76. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 749/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 10).

Viimeiseen osittaiseen tarjouskilpailuun tarkoitettujen tarjousten jättämisen määräaika päättyy 27 päivänä kesäkuuta 2007 kello 13.00 (Brysselin aikaa).

2. Tarjoukset on jätettävä asianomaisille interventioelimille, joiden yhteystiedot ovat liitteessä I.

4 artikla

Asianomaisten interventioelinten on ilmoitettava jätetyt tarjoukset komissiolle neljän tunnin kuluessa 3 artiklan 1 kohdassa säädetyn tarjousten jättämisen määräajan päättymisestä. Tarjousten puuttuessa kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle samassa määräajassa. Jos jäsenvaltio ei ole lähettänyt komissiolle yhtään tiedonantoa hakemuksista säädetyn määräajan kuluessa, komissio katsoo, että kyseisessä jäsenvaltiossa ei ole jätetty yhtään tarjousta.

Ensimmäisessä alakohdassa säädetyt tiedonannot on tehtävä sähköisesti liitteessä II olevan lomakkeen mukaisesti. Komissiolle on osoitettava erillinen lomake kutakin viljatyyppiä ja kutakin avoinna olevaa tarjouskilpailua kohden. Tarjoajien henkilöllisyyttä ei paljasteta.

5 artikla

1. Komissio vahvistaa asetuksen (EY) N:o 1784/2003 25 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen kunkin viljan vähimmäismyyntihinnan tai päättää olla hyväksymättä saatuja tarjouksia.

2. Jos 1 kohdan mukainen vähimmäishinnan vahvistaminen johtaisi jäsenvaltion käytettävissä olevan enimmäismäärän ylittymiseen, kyseisessä jäsenvaltiossa käytettävissä olevan enimmäismäärän noudattamiseksi voidaan mainitun vahvistamisen yhteydessä määritellä vähimmäishintaan tehtyjen tarjousten määriä koskeva jakokerroin.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

LIITE I

LUETTELO TARJOUSKILPAILUISTA

Jäsenvaltio	Yhteisön sisämarkkinoilla myytäviksi saatetut määrät (tonnia)				Interventioelin Nimi, osoite ja yhteystiedot
	Tavallinen vehnä	Ohra	Maissi	Ruis	
Belgique/België	0	0	—	—	Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 78 Fax (32-2) 287 25 24 E-mail: webmaster@birb.be
Česká republika	0	0	0	—	Státní zemědělský intervenční fond Odbor rostlinných komodit Ve Smečkách 33 CZ-110 00 Praha 1 Tel.: (420) 222 87 16 67/14 03 Fax: (420) 296 80 64 04 E-mail: dagmar.hejrovska@szif.cz
Danmark	0	0	0	—	Direktoratet for FødevareErhverv Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 88 07 Fax (45) 33 95 80 34 E-mail: mij@dffe.dk og pah@dffe.dk
Deutschland	0	0	0	100 000	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel.: (49-228) 68 45-37 04 Fax 1: (49-228) 68 45-39 85 Fax 2: (49-228) 68 45-32 76 E-Mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de
Eesti	0	0	0	—	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet Narva mnt 3, 51009 Tartu Tel: (372) 7371 200 Faks: (372) 7371 201 E-post: pria@pria.ee
Elláda	—	—	—	—	Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (O.P.E.K.E.P.E) 241, Archarnon str., GR-104 46 Athens Téléphone: (30-210) 212.4787 & 4754 Télécopieur: (30-210) 212.4791 e-mail: ax17u073@minagric.gr
España	—	—	—	—	S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA) Almagro 33 E-28010 Madrid Tel. (34) 913 47 47 65 Fax (34) 913 47 48 38 e-mail: sgintervencion@fega.mapa.es
France	0	0	0	—	Office national interprofessionnel des grandes cultures (ONIGC) 21, avenue Bosquet F-75326 Paris Cedex 07 Tél. (33-1) 44 18 22 29 et 23 37 Fax (33-1) 44 18 20 08-33 1 44 18 20 80 e-mail: m.meizels@onigc.fr et f.abeasis@onigc.fr

Jäsenvaltio	Yhteisön sisämarkkinoilla myytäviksi saatetut määrät (tonnia)				Interventioelin Nimi, osoite ja yhteystiedot
	Tavallinen vehnä	Ohra	Maissi	Ruis	
Ireland	—	0	0	—	Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division, Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate, County Wexford Téléphone: 353 53 91 63400 Télécopieur: 353 53 91 42843
Italia	—	—	—	—	Agenzia per le erogazioni in agricoltura — AGEA Via Torino, 45 I-00184 Roma Tel. (39) 06 49 49 97 55 Fax (39) 06 49 49 97 61 E-mail: d.spampinato@agea.gov.it
Kypros/Kibris	—	—	—	—	
Latvija	0	0	0	—	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Rīga, LV – 1981 Téléphone: (371) 702 7893 Télécopieur: (371) 702 7892 e-mail: lad@lad.gov.lv
Lietuva	0	0	0	—	Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency L. Stuokos-Gucevičiaus Str. 9-12, Vilnius, Lithuania Téléphone: (370-5) 268 50 49 Télécopieur: (370-5) 268 50 61 e-mail: info@litfood.lt
Luxembourg	—	—	—	—	Office des licences 21, rue Philippe II Boîte postale 113 L-2011 Luxembourg Tél. (352) 478 23 70 Fax (352) 46 61 38 Télex 2 537 AGRIM LU
Magyarország	0	0	0	—	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 E-mail: ertekesites@mvh.gov.hu
Malta	—	—	—	—	
Nederland	—	—	—	—	Dienst Regelingen Roermond Postbus 965 6040 AZ Roermond Nederland Tel. (31-475) 35 54 86 Fax (31-475) 31 89 39 E-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloof@minlnv.nl
Österreich	0	0	0	—	AMA (Agrarmarkt Austria) Dresdner Straße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 331 51-258 (43-1) 331 51-328 Fax: (43-1) 331 51-46 24 (43-1) 331 51-44 69 E-Mail: referat10@ama.gv.at

Jäsenvaltio	Yhteisön sisämarkkinoilla myytäviksi saatetut määrät (tonnia)				Interventioelin Nimi, osoite ja yhteystiedot
	Tavallinen vehnä	Ohra	Maissi	Ruis	
Polska	0	0	0	—	Agencja Rynku Rolnego Biuro Produktów Roślinnych Ul. Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Tel.: (48) 22 661 78 10 Faks: (48) 22 661 78 26 e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl
Portugal	—	—	—	—	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) R. Castilho, n.º 45-51 1269-163 Lisboa Téléphone: (351) 21 751 85 00 (351) 21 384 60 00 Télécopieur: (351) 21 384 61 70 e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt
Slovenija	—	—	—	—	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160, 1000 Ljubjana Tel. (386-1) 580 76 52 Faks (386-1) 478 92 00 E-pošta: aktrp@gov.si
Slovensko	0	0	0	—	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie obilnín a škrobu Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 71 Fax: (421-2) 53 41 26 65 e-mail: jvargova@apa.sk
Suomi/Finland	0	0	0	—	Maa- ja metsätalousministeriö (MMM) Interventioyksikkö – Intervention Unit Malminkatu 16/Jord- och Skogsbruksministeriet – Intervention Unit FIN-00100 Helsinki/Helsingfors PL 30 FIN-00023 Valtioneuvosto/Statsrådet Puhelin/Telefon (358-9) 160 01 Faksi/Fax (358-9) 16 05 27 72 (358-9) 16 05 27 78 Sähköposti: intervention.unit@mmm.fi
Sverige	0	0	0	—	Jordbruksverket S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46 E-post: jordbruksverket@sjv.se
United Kingdom	—	0	0	—	Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH Téléphone: (44) 191 226 5882 Télécopieur: (44)191 226 5824 e-mail: cerealsintervention@rpa.gov.uk

Merkki ”—” merkitsee, että tässä jäsenvaltiossa ei ole kyseisen viljan interventiovarastoa.

LIITE II

Ilmoitus komissiolle interventiovarastoissa olevien viljojen uudelleen myyntiä sisämarkkinoilla koskevassa pysyvässä tarjouskilpailussa saaduista tarjouksista

Malli (*)

Asetuksen (EY) N:o 1483/2006 5 artikla

"VILJATYYPPI: CN-koodi (**)"

"JÄSENVALTIO (***)"

1	2	3	4
Tarjoajien numerointi	Erän numero	Määrä (t)	Tarjottu hinta euroa/t
1			
2			
3			
jne.			

Ilmoittakaa tarjotut kokonaismäärät (samasta erästä tehdyt hylätyt tarjoukset mukaan luettuina): … tonnia.

(*) Lähetetään maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosastoon (D/2).
(**) 1001 90 tavallisen vehnän, 1003 00 ohran, 1005 90 00 maissin ja 1002 00 00 rukiin osalta.
(***) Ilmoittakaa asianomainen jäsenvaltio.